

IT

I carboni attivi sono integrati in una struttura ceramica che li rende facilmente e completamente accessibili dalle impurità, creando così un'elevata superficie di assorbimento. La saturazione dei filtri ceramici a carboni attivi si verifica dopo un uso più o meno prolungato a seconda del tipo di cucina e della regolarità della pulizia del filtro grassi. Questi filtri odori possono essere rigenerati termicamente ogni 2/3 mesi in forno preriscaldato a 200°C per 45 minuti. La rigenerazione consente una durata massima dei filtri di 5 anni.

EN

The activated carbons are incorporated into a ceramic structure, making them easily and completely accessible by impurities, thus creating a large absorption surface. The ceramic activated carbon filters will become saturated after a more or less prolonged period of use, depending on the type of cooking and frequency with which the grease filters are cleaned. These odour filters can be thermally regenerated every 2/3 months in an oven preheated to 200°C for 45 minutes. Regeneration allows a maximum filter lifespan of 5 years.

ES

Los carbones activados están integrados a una estructura cerámica que los hace fácil y completamente accesibles de las impurezas, creando así una elevada superficie de absorción.

La saturación de los filtros de cerámica de carbones activados se ocasiona tras un uso más o menos prolongado según el tipo de cocina y de la frecuencia de la limpieza del filtro de grasa. Estos filtros para olores pueden ser regenerados térmicamente cada 2/3 meses en horno precalentado a 200°C por 45 minutos. La regeneración permite una duración máxima de los filtros de 5 años.

FR

Les charbons actifs sont intégrés dans une structure céramique qui les rend facilement et complètement accessibles par les impuretés créant ainsi une surface d'absorption élevée. La saturation des filtres céramique aux charbons actifs se produit après une utilisation plus ou, moins intense en fonction du type de cuisine et de la fréquence de nettoyage du filtre à gras-se. Ces filtres anti-odeur peuvent être soumis à une régénération thermique tous les 2 à 3 mois dans un four préchauffé à 200°C pendant 45 minutes. La régénération permet de bénéficier d'une durée maximale des filtres de 5 ans.

DE

Die Aktivkohle ist in einen Keramikrahmen integriert, wodurch die Unreinheiten vollständig und leicht an ihnen hängen bleiben können und eine große Aufnahmeoberfläche geschaffen wird. Die Aktivkohle-Keramikfilter sind erst nach relativ langer Zeit gesättigt. Die Sättigung hängt von der Küche und der Regelmäßigkeit, mit welcher der Fettfilter gereinigt wird, ab. Die Geruchsfilter können alle 2/3 Monate durch Erhitzung regeneriert werden, indem sie für 45 Minuten in den auf 200°C vorgeheizten Backofen gelegt werden. Mit einer regelmäßigen Regenerierung haben die Filter eine maximale Lebensdauer von 5 Jahren.

NL

De actieve kool is verwerkt in een keramische structuur, waardoor ze gemakkelijk en volledig toegankelijk zijn voor onzuiverheden, waardoor een groot absorptieoppervlak ontstaat. Afhankelijk van het soort koken en de frequentie waarmee de vetfilters worden gereinigd, raken de keramische actiefkoolfilters verzadigd na een min of meer langdurig gebruik. Deze geurfilters kunnen elke 2/3 maanden thermisch worden geregenereerd in een oven die gedurende 45 minuten op 200°C is voorverwarmd. Regeneratie zorgt voor een maximale levensduur van het filter van 5 jaar.

